



คามิลเลียน โซเชียล เซ็นเตอร์ ศูนย์ช่วยเหลือคนอนาถา อำเภอเมือง จังหวัดระยอง
มูลนิธิคณะนักบุญคามิลโลแห่งประเทศไทย

1/1 ซอยศิริ ค.ท่วยโป่ง อ.เมืองระยอง จ.ระยอง 21150 โทร 0-3868-5480, 0-3869-1480 แฟกซ์ 0-3868-7480

CAMILLIAN SOCIAL CENTER - Relief Center for People living with HIV (PLWH)
ST.CAMILLUS FOUNDATION OF THAILAND

1/1 Soi Kiri, Huai Pong, Mueang, Rayong 21150 THAILAND

Tel. +66 3868 5480, +66 3869 1480 Fax: +66 3868 7480

Website: www.camillianrayong.org Email: csc.camillianrayong@gmail.com

Dear Friends and Supporters,

Newsletter of August

Here We are once more presenting the newsletter for August 2023 from the Camillian Social Center Rayong (CSC) and the Independent Living Center (IDP). In addition to engaging in enjoyable activities with guests and volunteer work this month, our children also helped out the underprivileged members of society. All visitors were warmly welcomed, and they liked engaging in activities with our children. Finally, we would like to express our sincere gratitude to all of the foreigners and visitors from Thailand who have donated to our children's projects in order to support their growth and quality of life. We appreciate all of your kindness.. If you are interesting to support into our activities in center for development the quality of our children and patient's life. You can transfer into our center account below.

Bank details:

St. Camillus Foundation of Thailand
Bank of Ayudhya, Map Ta-Phut Branch Rayong
No. 229-1-29336-3(AYUDTHBK)



083-589-8071

peter-1884@hotmail.com

www.hiv-aids-kids.org/

Development Activity

I am a HERO



วันที่ 4 สิงหาคม พ.ศ. 2566 เด็กๆ เข้าเรียนวิชาจิตวิทยาหัวข้อ
“ฉันเป็นฮีโร่” เด็กๆมีความสุขมากที่ได้ทำกิจกรรมนี้ร่วมกัน
และเป็นการพัฒนาทักษะที่ดี

On August 4th, 2023, our kids take a psychology class
in the topic “I am a hero” today. They are very happy
to do this activity together and good development of
their skillful.

CLEANING OUR VAN

*You're
Invited!*



เด็กๆของเราช่วยทำความสะอาดรถตู้ของเรา รถคันนี้เป็นรถที่ดีมาก
และสะดวกในการพาเด็กๆของเราไปทุกที่

Our kids help to clean our van, this car is very good vehicle
and convenience to take our kids to anywhere.

LIVING LIFE

❀ ❀ ❀ SKILLFUL ❀ ❀ ❀



เด็กๆของเรา กำลังเรียนรู้และฝึกฝนทักษะชีวิตที่หลากหลายซึ่ง
จะเป็นประโยชน์ต่อพวกเขาในอนาคต

Our children are studying and practicing a variety of life
skills that will be helpful to them in the future

MOTHER'S DAY

Global Recycling Day



On August 12th, 2023, It is National Mother's Day today. All member of the Camillian Social Center Rayong took part in honoring the image of the Queen and singing a song in her honor. Following the ceremony, our kids from two different homes paid respect to their mothers before the drawing's winners were announced and the essay competition winners were announced. They are overjoyed to win this activity's award. We want every mother in the world to be content, healthy, and strong.

RELAX TIME



น้องเยาวชนของเราได้เดินทางไปยังชายหาดเพื่อเพลิดเพลินกับความสนุกสนานกับการทำกิจกรรมต่างๆ หลังจากเสร็จสิ้นกิจกรรมวันแม่ที่ศูนย์หลัก

Our teenagers proceeded to the beach to enjoy a variety of fun activities after finishing the Mother's Day activity in the main center.

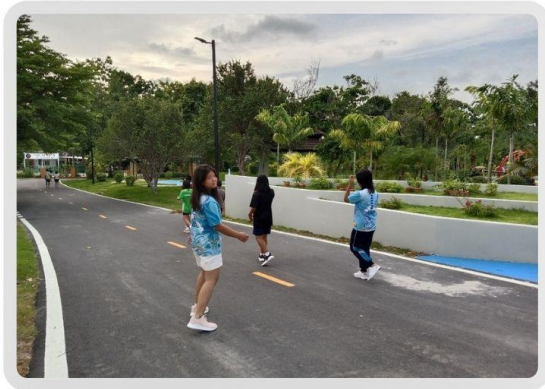
Mr. Didier Moly's Visiting

WE WERE VERY DELIGHTED TO WELCOME HIM



On August 13th, 2023, our children from two houses at the Camillian Social Center in Rayong were delighted to greet Mr. Didier Moly, a director of Les Amis de l'orphelinat de Pattaya. All Camillian Rayong members would like to express their gratitude to Les Amis de l'orphelinat de Pattaya, and the donors who helped fund a car project for our teens at the Independent Living Center. This car is well-equipped, safe, and comfortable for picking up our teenagers so they can gain more experience and acquire new skills everywhere. We appreciate your generosity. During his visiting, KhunDidier Moly also supported the shoes for our teenagers and thank you for your kindness.

HEALTH IS VERY IMPORTANT

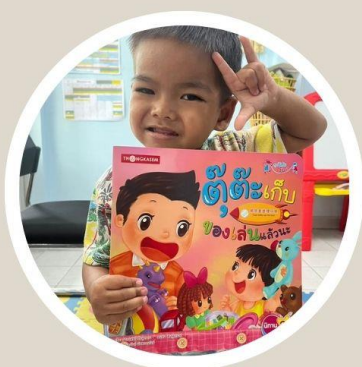


วันที่ 14 สิงหาคม พ.ศ.2566 น้องเยาวชนของเราแต่ละคนเตรียมตัวหลังจากได้รับรองเท้าคู่ใหม่โดยการสนับสนุนจาก Mr. Didier Moly ซึ่งเป็นระเบียบและปลอดภัยมากขึ้นเมื่อออกกำลังกาย “สุขภาพไม่ควรขายต้องออกกำลังกายอย่างสม่ำเสมอ”

On August 14th, 2023, each of our teenagers was prepared after receiving a new pair of shoes thanks to Didier Moly's support. Be more organized and safer when working out. Health should not be purchased. must exercise consistently.



PSYCHOLOGY CLASS



นักจิตวิทยาของเราจัดชั้นเรียนสำหรับเด็กๆ ของเราจากสองบ้านที่อยู่ภายใต้การดูแลของศูนย์คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยองอย่างสม่ำเสมอ สิ่งนี้มีประโยชน์สำหรับการพัฒนาด้านสรีรวิทยาและจิตวิทยาของเด็กๆ

Regular classes with our psychologist were held for our children from two houses under care of the Camillian Social Center in Rayong; this is helpful for their phycology and psychology development.



On August 19th, 2023, early in the morning, our children from 2 homes went to a farm in the Garden of Eden. They are currently working on developing a variety of agricultural knowledge abilities that will be helpful for their daily life in the future. They enjoyed eating lunch with a variety of menus that included fish, chicken, and all veggies, among other ingredients they obtained from this farm. They also discuss the things they have done together and learned. These activities now are excellent learning opportunities for their daily life.



วันที่ 27 สิงหาคม พ.ศ.2566 การแข่งขันฟุตบอลนอกบ้านที่สนามฟุตบอลระหว่างเด็กๆ ของเราจากสองบ้านนั้นสนุกมาก ผู้อำนวยการของเราตระหนักถึงสุขภาพของเด็กในขณะที่เด็กทุกคนอยู่ในความดูแลของคุณย์ ขอขอบคุณผู้ใจดีที่สนับสนุนค่าใช้จ่ายของสนามให้กับเด็กๆ เรา

On August 27th, 2023, football games outside at the football stadium between our kids from two households were a lot of fun. Our director became aware of the children's health while they are in our custody. We are grateful to the nice folks who helped cover the stadium's expenses for us.

Self Esteem Activity



วันที่ 30-31 สิงหาคม พ.ศ.2566 ผู้ป่วยจากหน่วยดูแลแบบประคับประคองใน ศูนย์หลักและสวนเอเดนไปทำกิจกรรมเสริมคุณค่าให้ตนเองร่วมกันที่ชายหาด กับวิทยากรผู้เชี่ยวชาญ นี่เป็นกิจกรรมที่เป็นประโยชน์ที่จะเสริมพลังให้ผู้ป่วย และมีแรงจูงใจที่ขอดเยี่ยม

On August 30th - 31st, 2023, our patients from Palliative Care Unit in main center and Garden of Eden went to do self-esteem activity together on the beach with expert trainer. This is a beneficial activity that will empower them and provide them with fantastic motivation.



On August 31st, 2023, our director and staffs at the Camillian Social Center Rayong were delighted to welcome a manager and sizable contingent of employees from AB FOOD & BEVERAGES (THAILAND) CO.,LTD and express their gratitude for their assistance and beneficial donations.



ในเดือนนี้ ทางศูนย์ของเราได้จัดงานวันเกิดให้กับเด็ก 2 คนจากบ้านเด็กและน้องเยาวชน 1 คน คือ อาย ตัน และเจน ขอให้เด็ก ๆ มีความสุข สุขภาพแข็งแรง และประสบความสำเร็จในการเรียน

This month, our center organized a birthday party for two kids of Child Care Unit and a teenager from Independent's Home, they are Eye, Ton and Jen. We wish they are happy, good health and successful with their studies.